

INSTALLATIONS- OG BETJENINGSVEJLEDNINGER

25.11.2021

AUTOMATISK ANHÆNGERKOBLING MED SKYDER IN9400/8XX

TYPER:

IN9400/894

IN9400/893

IN9400/892

IN9400/891

IN9400/879

IN9400/876

IN9400/875

IN9400/874

IN9400/866

VIGTIG BEMÆRKNING:

se særskilt dokument BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

AUTOMATISK ANHÆNGERKOBLING MED SKYDER TYPER IN9400/8XX

BESKRIVELSE:

Koblingen er en automatisk anhængerkobling med højdejusterbar skyder, dens gaffeldimensioner og anvendelsesområde i overensstemmelse med din 11028 samt RREG 2009/144/EF, VO(EU) 2015/208 og regulativ UN ECE R147, klasse c40. Gaffeldimensioner og anvendelsesområde i serie 9400 er i overensstemmelse med din 11029.

Dens design inkorporerer håndtagets udlørsystem, dvs. koblingsproceduren udløses ved at flytte en anhængerring ind i gaflerne og trykke udløserhåndtaget tilbage. I sin normale tilstand er koblingen i lukket og låst position.

Den automatiske anhængerkobling kan drejes 360°, og det nødvendige drejningsmoment til dette formål er 100 - 150 Nm.

En fjernbetjening kan bruges, se separat dokument BA_TASC_400039, www.walterscheid.com/downloads/.

DRIFTSOMRÅDE:

Til brug på landbrugs- eller skovbrugskøretøjer, selvkørende arbejdsmaskiner eller anhængere.

TYPEGODKENDELSE OG KARAKTERISTISKE VÆRDIER:

Versioner, tilladt D-værdi og statisk vertikal belastning ved koblingspunktet, se typeskilt, godkendelsesdokument eller prøvningsrapport for enkelttypegodkendelse.

ANHÆNGERRINGE:

Kun til tilslutning til anhængerringe i henhold til ISO 5692-1, ISO 8755 und ISO 5692-2. Serien 9400 er kun til tilslutning med anhængerringe i henhold til ISO 8755 (din 74054).



VIGTIGT:

For at undgå personskade skal beskyttelseshandsker, beskyttelsesbriller og sikkerhedssko bæres under alle demonterings-/monteringshandling, der er beskrevet i dette kapitel.

Miljø:

Smøremidler kan komme ind i miljøet. Miljøforurening: Opsaml, opbevar og bortskaf smøremidler korrekt i egnede beholdere.

1. MONTERING AF KOBLING TIL BUGSERRAMMEN:

(Se figur 1)



BEMÆRKNING:

Ved montering af koblingen skal de relevante forskrifter (f.eks. forskrifter for forebyggelse af ulykker på køretøjer) og køretøjsfabrikanternes retningslinjer for påmontering overholdes!

Fastgørelsen af koblingen til køretøjet skal udføres i overensstemmelse med kravene i forordning (EU) 2015/208, tillæg 34.



BEMÆRKNING:

Officielle nationale bestemmelser skal overholdes. For eksempel: I Tyskland skal forpligtelserne i §13 FZV med hensyn til dataene i billicensen vedrørende den tilladte anhängervægt samt den tilladte vertikale belastning tages i betragtning.

Skyderen (7) med de påskruede sidedele, låseboltene (8) med trykfjedrene, låseemnet (10) og låsebeslaget (9) skubbes ind ovenfra mellem trædepladerne på bugserammen. For at gøre dette skal låsebeslaget (9) trækkes op fra sin låseposition så langt som til stop af klemhylstrene på låseemnet (10) og derefter vippes op til stop på skyderen i retning af anhængerkoblingen. Derefter glider de to låsebolte (8) langs forsiden af de trinede plader på rammen og klikker ind i det respektive låsepunkt ved hjælp af trykfjedrene. Derefter skal låsebeslaget (9) skubbes manuelt tilbage til låsepositionen (som vist) for at sikre den hurtige højdejustering. Låsefjederen (11) forhindrer utilsigtet oplåsning af låseanordningen og fungerer på grund af sin position også som en visuel betjeningsanordning for korrekt låsning (skal være aktiveret under låseanordningen).

2. BETJENING:

(se figur 1 og 2)



ADVARSEL:

De relevante sikkerhedsforskrifter skal overholdes ved til- og frakobling.

Ingen må stå mellem køretøjerne. Koblede må kun betjenes i låst tilstand.

Ved til- og frakobling skal trækstangen være så horisontal som muligt i forhold til koblingen. For en stift på 38 mm er trækstangens maksimale mulige hældning i aksial retning, når man kobler eller frakobler, er 10°. En stift på 32 mm kan tilkobles eller frakobles med en maksimal mulig hældning på 20°.

2.1 FRAKOBLING OG ÅBNING AF KOBLINGEN:

Brug understøttende donkrafte eller lignende for at forhindre anhængerens i at rulle væk. Skub håndtaget (1) op, indtil det griber ind. Dette frigør den låste position og presser låse-/sikkerhedsstiften (2), der er placeret på siden, ud over at skubbe koblingsstiften (5) op og låse den i den øverste position. Den laterale låsestift stikker nu mærkbart ud, koblingsforbindelsen udløses, og koblingen frakobles.

Klar til kobling opnås ved at flytte anhængerens ring helt ud af gaffelen.



FORSIGTIG:

Afkobl aldrig anhængerens, hvis den er under spænding eller tryk. Hvis du tvinger håndtaget, kan mekanismen blive beskadiget.

2.2 ÅBNING AF KOBLINGEN OG DEN AUTOMATISKE KOBLING:

Koblingen åbnes som beskrevet i punkt 2.1. Håndtaget er i sin øverste position, koblingen er klar til tilslutning, og sikkerhedsstiften projiceres lateralt fra huset. Hvis en anhængerring nu flyttes ind i koblingen, presses anhængerringen mod udløseren i gafflerne, og den automatiske koblingsprocedure udløses, dvs. koblingsstiften presses øjeblikkeligt ned gennem anhængerringen og ind i sadelmuffens leje. Sikkerhedsstiften ligger over koblingsstiften og fastgør den, som angivet af sikkerhedsstiften, der trækker sig helt ind i huset.



ADVARSEL:

Korrekt låsning af koblingen er kun sikret, hvis den lateralt fremspringende sikkerhedsstift (2) forsvinder helt i koblingsmekanismens hus. Først da er koblingsstiften flyttet helt ind i sadelmuffen og er en sikker forbindelse garanteret. Dette skal kontrolleres efter hver koblingsprocedure.



FORSIGTIG:

Trækstangens anhængerring skal altid ramme gaffelens kegle, når traktoren bakkes op. I modsat fald kan gaffeltrucken, anhængerringen og koblingsmekanismen blive beskadiget.

2.3 HØJDEJUSTERING (SE OGSÅ INSTALLATION):

Højdejusteringen af koblingen i bugserrammen foretages på samme måde som samlingen af koblingen i bugserrammen, jf. punkt 1.

3. VEDLIGEHOLDELSE:

(se figur 1)

3.1 PLEJE:



VIGTIGT:

Plejeinstruktionerne skal følges for at forhindre beskadigelse af koblingen.

- > Eventuelt snavs og korrosion skal altid fjernes fra koblingen for at sikre korrekt drift. Alle bevægelige dele af koblingen skal smøres regelmæssigt (afhængigt af længden af brugen) og kontrolleres for nem bevægelse.
- > Før ibrugtagning og efter langvarig brug skal du smøre koblingsstiften (5), sadelmuffen (3) og anhængerringen med vandtæt fedt med høj viskositet.
- > Fedtbeholderen på koblingsmekanismen fyldes på fabrikken, hvilket betyder, at der ikke er behov for konstant genfedtning. For meget fedt i koblingsmekanismen kan forringe koblingens funktion, især ved lave omgivelsestemperaturer.
- > Undgå om muligt rengøring med en højtryksrenser. Hvis dette er uundgåeligt, smøres koblingen igen.
- > I tilfælde af reparationer (f.eks. udskiftning af koblingsstiften) skal du fjerne det gamle fedt og smøre koblingsmekanismen med frisk fedt. Koblingsmekanismen skal smøres med vandafvisende, multifunktionelt fedt (Fedtype: lithiumforsæbet, konsistensklasse: NL-GI2).

3.2 KONTROL:



VIGTIGT:

Kontrollen skal foretages med passende mellemrum for at undgå beskadigelse af koblingen.

1. Gaffelleje (6):
Den maksimale tilladte slitage i drejepunktet er 2 mm. Koblingen skal udskiftes, hvis det aksiale spil er større. Justeringsbolten under lejet bruges til at indstille det maksimale drejningsmoment. Hvis der ikke er nogen bevægelse, når strammingsmomentet (100 - 150 Nm) overskrides, skal koblingen repareres. Dette skal kontrolleres med regelmæssige mellemrum.
2. Koblingsstift (5):
Rengør koblingsstiften og mål dens diameter i midten af det kronede område. Slidgrænser: 32 mm stift = 30 mm, 38 mm stift = 36 mm. Koblingsstiften skal udskiftes, hvis dimensionerne ligger under grænseværdierne. Separat tilgængelige Walterscheid testmålere kan bruges til komfortabelt at kontrollere slidgrænserne.
3. Lodret spil:
Hvis det lodrette spil på koblingsstiften er større end 2 mm i lukket tilstand, skal koblingsmekanismen udskiftes, herunder koblingsstiften.
4. Sadelmuffe (3):
Sadelmuffen skal udskiftes, før sadlen på muffen er så slidt, at anhængerringen hviler direkte på bundlæben af gaffelen. Det samme gælder, hvis hullet i sadelmuffen er så beskadiget (deformeret eller udvidet), at koblingsstiften, når den falder, rammer kanten af sadelmuffen og ikke længere griber ind. Sadelmuffens indvendige dimension må ikke overstige 31,5 mm. Åbningen skal være klar hele tiden, så eventuelt snavs kan falde igennem.
5. Styremuffe (4):

Hvis stiften, når den kobles, har så meget spil i bugserretningen, at den ikke falder ned i sadelmuffen, skal dens nederste ende i stedet hvile på sadelmuffen, styremuffen er slidt, og koblingen skal repareres.

**VIGTIGT:**

Brug kun originale Walterscheid-reservedele, når du udskifter dele. Hvis ejeren af køretøjet ikke har den nødvendige faglærte arbejdskraft og det nødvendige tekniske udstyr, må udskiftningen kun udføres af et specialiseret værksted.

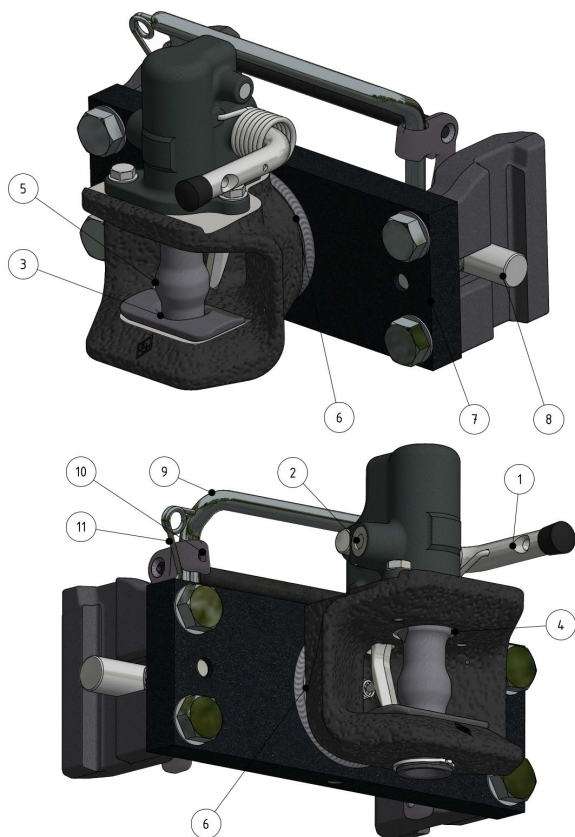
**ADVARSEL:****SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER:**

- > Brugeren er forpligtet til altid at betjene koblingen i perfekt stand og forbyde uautoriserede personer at bruge den.
- > Belastningerne angivet på typeskiltet må ikke overskrides.
- > Uautoriseret ombygning eller ændring af koblingen er ikke tilladt.

4. BEREGNING AF KARAKTERISTISKE VÆRDIER FOR KORREKT BETJENING AF KOBLINGEN PÅ LANDBRUGS- OG SKOVBRUGSKØRETØJER

Se bilag eller separat dokument BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads

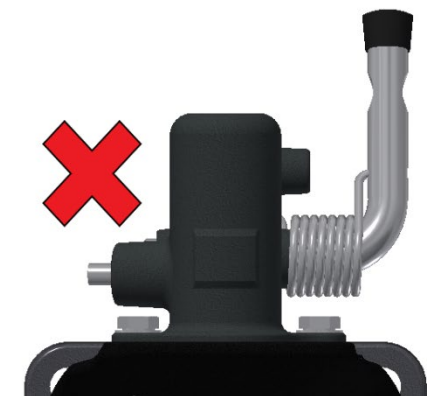
Figur 1



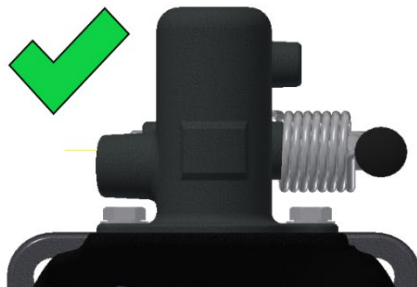
Forklaring:

- 1... hånd håndtag
- 2... sikkerhedsstifter
- 3... sadelmuffe
- 4... føringsmuffe
- 5... koblingsstift
- 6... gaffelleje
- 7... skyder
- 8... låsebolt
- 9... låsebeslag
- 10. låsestykke
- 11. låsefjeder

Figur 2



Kobling åben



Kobling lukket og låst